|  |  |
| --- | --- |
| Signatur | StAZH MM 3.68 RRB 1944/0980 |
| Titel | Eheschließung (Kautionsehe). |
| Datum | 04.05.1944 |
| P. | 395–396 |

[*p. 395*] À. Mit Zuschrift vom 20. April 1944 ersucht Moritz Beiz. Patissier, ledig, geboren 1914, polnischer Staatsangehöriger, in Zürich, Erismannstraße 54, es möchte ihm die Eheschließung mit Marcelle Virgile Cantarini, ledig, geboren 1920, von Loco, Kanton Tessin, in Zürich 3, Sihlfeldstraße 45, bewilligt werden.

B. Der Bräutigam gehört der israelitischen und die Braut der katholischen Konfession an. Diese Religionsverschiedenheit bildet nach dem polnischen Recht ein Ehehindernis, so daß die Ehe der Verlobten vom Heimatstaat des Bräutigams nicht anerkannt wird. Moritz Beiz ist in St. Gallen geboren und seit August 1938 ununterbrochen in Zürich wohnhaft. Der Genannte beabsichtigt, sich um das Schweizerbürgerrecht zu bewerben. Gemäß den bundesrechtlichen Vorschriften bleibt die Braut nach der Verehelichung Schweizerin.

Als Kaution im Sinne des § 59 der kantonalen Verordnung über den Zivilstandsdienst vom 18. Mai 1928 hat der Gesuchsteller bei der Direktion des Innern ein Sparheft Nr. 53987 der Zürcher Kantonalbank, Hauptbank, zu Fr. 1000 hinterlegt, unter Hinweis darauf, daß er keine weiteren Mittel besitze.

C. Die Fremdenpolizei des Kantons Zürich erhebt in ihrer Rückäußerung vom 22. April 1944 gegen die Verehelichung der Brautleute Belz-Cantarini keine Einwendungen.

Auf Antrag der Direktion des Innern

beschließt der Regierungsrat:

I. Das Zivilstandsamt Zürich wird zur Vornahme der Trauung der Brautleute Belz-Cantarini ermächtigt, sofern im Verkündverfahren keine Einsprache erhoben wird.

II. Die Zinsen des bei der Direktion des Innern hinterlegten Sparheftes sind zur Äufnung der Heiratskaution zu verwenden.

III. Die Kosten, bestehend in einer Staatsgebühr von Fr. 35, sowie den Ausfertigungs- und Stempelgebühren, sind vom Gesuchsteller zu bezahlen.

IV. Mitteilung an Moritz Beiz, Zürich, unter Rückschluß // [*p. 396*] von Akten, die Zivilstandsämter Zürich, Abteilung Ehen, und Loco, die Fremdenpolizei des Kantons Zürich, das Polizeiamt der Stadt Zürich und die Direktion des Innern.

[*Transkript: OCR (Überarbeitung: Team TKR)/11.08.2017*]